

COMERCIANTE!
El anuncio es la rapidez de la venta. En un día pueden saber millares de lectores lo que se vende en una tienda.

HERALDO ALAVES

DIARIO DE MAYOR CIRCULACION EN LA CAPITAL Y EN LA PROVINCIA

Con el anuncio sucede lo que con una batalla. Para lograr la victoria no bastan los primeros disparos; es preciso, multiplicándolos vencer al enemigo.

ASO XXX.—Núm. 8.783 Red. y Adm.: Dato, 47.—Teléf. 94 Franqueo concertado.—Apartado, 14 VITORIA, Martes 8 de abril de 1930

Temas locales

El derribo de los cuarteles y la iglesia de S. Francisco

Se ha resucitado una vieja cuestión: la del derribo de los cuarteles y la conservación de la iglesia de San Francisco. Es ya público que las Academias de Bellas Artes y de la Historia están interesadas en el asunto y que personas prestigiosas en ambos órdenes han vuelto a suscitar el tema cuando ya la piqueta se acercaba a los vetustos muros que representan y recuerdan toda la vida pasada alavesa hasta el siglo último.

Cuando en 1927 se discutía la conservación de la iglesia del ex-convento de San Francisco, HERALDO ALAVES fijó bien claramente su criterio. Fueron muchos los artículos que en estas columnas aparecieron y cada uno era un alegato y un razonamiento en pró de la subsistencia del viejo edificio.

A consecuencia de aquella campaña se incoó un expediente para estudiar la procedencia de lo solicitado. Estando en curso los trámites del mismo vino a Vitoria el difunto marqués de Estella y fué llevado a la iglesia aludida. El ex presidente comenzó manifestando que no entendía de Arte, que no podía juzgar la cuestión y que si entre las personas que allí se encontraban había algún señor de la Comisión de Monumentos, le explicase los motivos que el inmueble podía ostentar para ser indultado de la piqueta.

No había ningún miembro de la citada Comisión, porque se tuvo buen cuidado en no avisarles. Nadie pudo informar al general Primo de Rivera. En cambio, se le dijo, ignoramos con qué intento, que la aludida iglesia estorbaba la prolongación de una calle que había de llevar el nombre del ex dictador. Y el que tal dijo, sabía que eran falsas sus palabras, pues por el cargo que ostentaba estaba obligado a saber que la iglesia de San Francisco no obstaculiza el trazado de la proyectada calle—prolongación de la de Olagübel—ni de ninguna otra.

Por tales medios y en contra de la autorizadísima opinión del hoy ministro de Instrucción Pública señor Tormo y de las no menos autorizadas de otras personalidades del Arte y de la Historia, se llegó a conseguir una carta del general Primo de Rivera y una providencia más tarde, concluyendo el expediente y desestimando la solicitud de que se conservase la iglesia.

Hoy la cuestión está de nuevo oficialmente planteada. Hoy ocupan cargos oficiales con el actual Gobierno algunos de los citados señores y como no han olvidado todo lo que entonces ocurrió, estiman que aún es tiempo de dar a este conflicto una solución adecuada y del todo compatible con todos los intereses.

La parte que ocupa la iglesia de San Francisco para nada estorba las proyectadas obras ahora en curso. Ni se perjudica el ensanche de Vitoria en aquel sector de la población, ni se perjudican los intereses del pueblo, del Ayuntamiento ni de la Caja de Ahorros. Basta decir que lo que es hoy iglesia ha de ser Gobierno militar, sobre poco más o menos. Es, precisamente, el lugar que ha de reservarse a Guerra en virtud de los derechos que se reservó. La conservación de la referida iglesia, de promover conflicto, lo promueve entre dos departamentos del Estado: Bellas Artes y Guerra. En ello ¿qué nos vanique nos viene? Aunque, desde luego, no recatamos nuestra preferencia por el primero de dichos ramos.

A la orden de suspensión del derribo se le quiere dar alarmantes caracteres. No conocemos su texto, ignoramos, cuando esto escribimos, si ha llegado a Vitoria. Sin embargo, podemos adelantar,

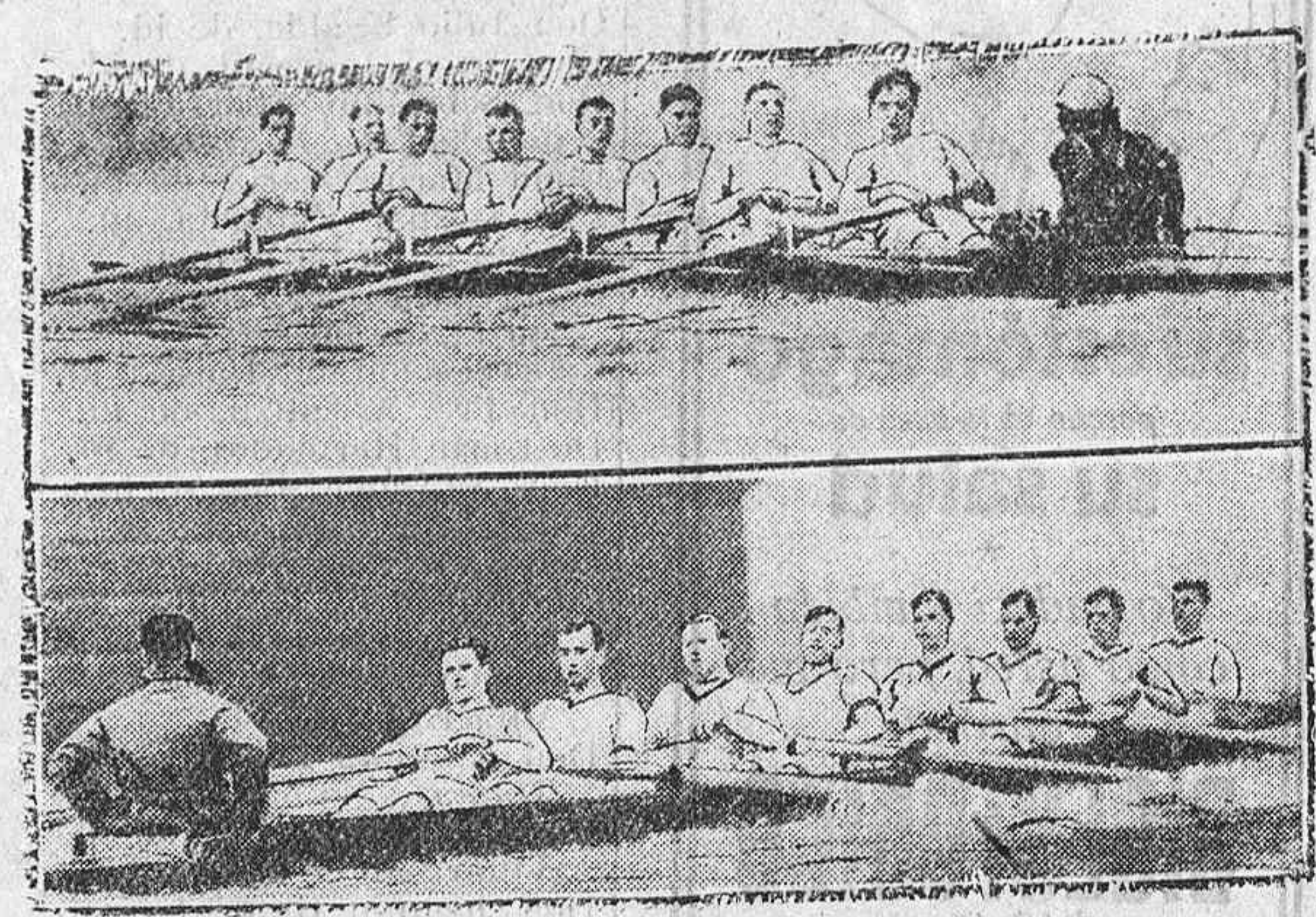
que el director general de Bellas Artes se propone llegar al máximo de concesiones, al efecto de no originar perjuicio alguno y respetar los sagrados intereses de cuantos intervienen, de uno u otro modo, en la cuestión.

El señor Gómez Moreno, actual director general de Bellas Artes y ahora y antes firme defensor de la conservación de San Francisco, está interesadísimo por el desarrollo de lo que a San Francisco afecta. Y, al mismo tiempo, nos ruboriza confesarlo, está sorprendido del escaso interés que Vitoria muestra por la conservación de un monumento de tal categoría.

Nos ruboriza porque cuanto en ese sentido se quiera decir, lleva sobrada razón. El problema planteado es de educación y de cultura, de cuya importancia debemos todos darnos cuenta y de cuya trascendencia no cabe dudar porque es de los que definen de una vez para siempre todo lo que un pueblo puede dar de sí en tales órdenes.

Se vuelve a hablar de gastos enormes, de peligros fantásticos, de perjuicios fabulosos. Se sacan a relucir todos los tópicos infundados que en 1927 fueron la expresión de una manera de sentir. Todo palabrería, todo maniobra buida. En cambio, ni en el expediente que concluyó del modo referido, ni en la Prensa, se ha demostrado la falsedad de solo uno de los múltiples fundamentos históricos y artísticos que abonan la conservación de la iglesia del convento de San Francisco, de la que el pueblo vitoriano, por muchas circunstancias debía haber hecho cuestión de honor.

No hemos de concluir sin mos-



La rivalidad Oxford - Cambridge

Para el próximo día 12 están señaladas las regatas a remo entre los equipos de las Universidades de Oxford y Cambridge, tan célebres no solamente en Inglaterra sino en todo Europa. Actualmente ambos grupos se entrenan con gran ardimiento. Nuestro grabado presenta: arriba, el equipo de Cambridge; abajo, el de Oxford.

trar nuestra conformidad con lo que «La Libertad» de ayer decía comentando el asunto:

«Por el momento solo se nos ocurre pedir a todos una intervención eficaz y rapidísima en el asunto, para que por su mediación concretemos lo que deba hacerse, pero sin esperar a dilaciones dañosas para el proyecto existente.

Esperemos a que nuestras autoridades tengan conocimiento del asunto, y, con toda celeridad, demuestren su eficaz intervención.

Y agradecemos al corresponsal de «Euzkadi» en Vitoria, señor Dorao Iñiguez, el que, imparcialmente, haya dicho a su periódico, sobre poco más o menos, que es muy estimable y está en mayoría el sector que opina que debe conservarse la iglesia de San Francisco teniendo en cuenta que en ella se ha desarrollado los principales acontecimientos de la historia de Alava.

CHIRINOLA

A don José de Olálor, que marchará mañana a Madrid.

Hace treinta y pico de años—cuando era usted casi un chico—la revista «MADRID COMICO» abrió un concurso satírico (allá a fines de diciembre, por cierto que hacía frío), para premiar al lector que con ingenio más fino dijera, en verso o en prosa, cual era—a su honrado juicio—la mayor inocentada que se había conocido.

No sé quién se llevó el premio, pero recuerdo de fijo fué un barbián que, muy en serio, y con mucho aplomo, dijo—sobre poco más o menos, pues estas líneas escribo sin tener muy a la vista el periódico satírico—que la inocentada cumbre es la de estar convencido que pueda traer a España nunca el republicanismo disciplina, paz, trabajo, orden, justicia y, muchísimo menos, religión, familia y propiedad; pues es visto que quienes eso combaten no han de traer eso mismo.

Y lo que era inocentada hace treinta años y pico, al presente, amigo Olálor, —porque de usted soy amigo y deseo seguir siéndolo—es, tan solo, un DESATINO, dicho sea, desde luego, con el aprecio debido que a usted tengo, igual en prosa que en un romance anodino, tanto más cuando estoy viendo la buena fe y el civismo con que, amehlando acertar, ha errado usted su camino.

Adios, don José. Buen viaje y que vuelva con... vencido.

Rondohada.
Vitoria 8-IV-30.

BEBED SIDRA «EL GAITERO»

Al cerrar Interesantes declaraciones del señor Bergamín

SAN SEBASTIAN.—De Madrid ha llegado esta mañana el ex ministro conservador señor Bergamín.

Desde la estación se ha dirigido al domicilio del señor Sánchez Guerra, conferenciando con él extensamente.

Comieron juntos y Bergamín se separó del expresidente del Consejo a las cuatro de la tarde.

Los periodistas le abordaron y el señor Bergamín les manifestó:

—No es cierto, como se ha dicho, que en la conferencia que hemos celebrado antes de almorzar, me haya puesto en actitud distinta de la en que hasta ahora venía observando y que es de todos bien conocida.

Sabido es que soy monárquico constitucional y parlamentario, pero constitucional y parlamentario antes que nada. Ahora igual que antes. ¿Que el rey no está con la Constitución? Pues yo no estoy con el rey. ¿Que el rey, está con la Constitución? Pues yo vuelvo a estar con el rey. Claro es que con las debidas garantías; pues ya se sabe que el que hace un cesto hace un ciento.

Los periodistas le preguntaron:

—¿Pero en esta conferencia usted se ha mostrado conforme con la actitud del señor Sánchez Guerra?

Y respondió:

—No había para qué hablar de eso. Le he expuesto los puntos que abordaré en mi conferencia y él los ha aceptado sin que pueda decirse que los comparte; pues el señor Sánchez Guerra mantiene una actitud personal, bien definida en su reciente discurso de la Zarzuela.

—¿Formará el señor Sánchez Guerra parte del bloque constitucionalista?

—No. Ya se ha dicho que Sánchez Guerra no actuará al frente de ningún partido, ni siquiera con ningún partido, sin que esto quiera significar su eliminación com-

pleta de la política: antes al contrario, Sánchez Guerra pondrá su talento y su prestigio al servicio de España, colaborando por el bien del país si las circunstancias lo exigen y la nación lo reclama.

—¿Aunque fuera con un régimen distinto al actual?

—Aunque fuera distinto.

—¿Con República también?

—¿Y por qué no? Ahora que esta es opinión mía, no de Sánchez Guerra. El no es republicano; pero reconoce el derecho de España a serlo. Por eso creo que ayudaría al País aunque fuera dentro de un régimen republicano.

—¿Y usted?

—Yo no formo parte de ningún bloque. Voy a constituir un partido independiente que no tiene que ver nada con los demás.

—Entonces, lo que se ha dicho de un manifiesto que iba a dirigirse al País firmado por Sánchez Guerra, usted y otros ¿no es cierto?

—Que Sánchez Guerra y Alba conferenciaron, sí lo es; pero no para confeccionar un manifiesto y menos para que llevase nuestras firmas.

—O—

El señor Sánchez Guerra fué también requerido para hablar sobre su conferencia con el señor Bergamín, pero se limitó a confirmar las manifestaciones de éste, eludiendo toda otra manifestación.

Notas de la Alcaldía

SOBRE EL DERRIBO DE SAN FRANCISCO

Cuando los reporteros visitaron en su despacho oficial al Alcalde accidental don Pablo Guiltarte, le impusieron de que en vista de la noticia que anoche publicó «La Libertad» expresando la posibilidad de que llegase a Vitoria una orden para que se suspendiera el proyectado derribo de la capilla del ex convento de San Francisco, asintió que en su día tantos comentarios suscitó, había convocado urgentemente a los concejales a una reunión, celebrada a mediodía, a la cual, por la premura de tiempo, acudieron relativamente pocos.

En esa reunión que fué breve, se habló del asunto y aunque el capitular señor Amárica se mostraba desocho de conservar la parte monumental histórica de que se habla, el resto de sus compañeros creyeron que se imponía el derribo, pues de no ser así se causarían graves trastornos a la ciudad, a la Caja de Ahorros de Vitoria y al contratista de las obras señores Eguinoa Hermanos.

QUIEREN AUMENTAR EL PRECIO DE LA CARNE

Ha visitado al señor Guiltarte una comisión en representación del gremio de tablajeros, para anunciarle que van a presentar una solicitud pidiendo se les conceda el aumento en el precio de la carne, petición que apoyan en las siguientes razones:

1.ª Que el precio de la carne de cebón que antes pagaba a 2,60 pesetas el kilogramo, está hoy a 3,20 y 3,30 pesetas, y

2.ª Que las pieles que antes de primero de enero pagaban a 2,35 pesetas kilogramo, solo se pagan hoy a 1,80 pesetas.

UNA NOTA OFICIOSA

Finalmente nos hizo entrega de la siguiente nota oficiosa:

«Al publicar el día pasado en la Prensa el número de escribientes temporeros que existen en el Ayuntamiento, con las fechas de sus nombramientos y hasta con

los nombres de los alcaldes que los designaron para el desempeño de dichos cargos, no entró en mi ánimo zaherir ni molestar ni a los empleados ni a los alcaldes que los nombraron.

Hay personas en Vitoria que se complacen en inventar fábulas que puedan perjudicar la delicadeza con que siempre ha obrado el alcalde accidental señor Guiltarte y como para algunos poco respetuosos con el prójimo se llegó a asegurar que desde que ocupó la Alcaldía estaba colocado como temporero un hijo suyo, de ahí la necesidad de publicar la aludida nota a fin de dar el mentis más rotundo a los que, no teniendo, al parecer, nada que hacer, se dedican a molestar y a ofender a sus conciudadanos.

Que nadie pueda ver en la nota publicada censuras para ninguno de los que en ella figuran.

Estas aclaraciones (que no hubiera hecho si se me hubieran pedido) espontáneas y sinceras sólo tienen el objeto de que cada cual quede en el lugar que le corresponde y que el pueblo sepa que el alcalde accidental tiene la delicadeza suficiente para impedirle cometer una incorrección.

—Mirale qué orondo va; de ilusiones se alimenta.

—Sí, de ilusiones. Ya, ya; de CHOCOLATE de EZQUERRA

Venta de materiales procedentes de derribo

Se ofrece piedra y madera de roble de inmejorable calidad, procedentes de los Cuarteles de San Francisco a precios ventajosísimos.—Dirigirse Oficinas Eguinoa Hermanos, instaladas en el interior de la obra. Teléfono número 18.

Peluquería Calvillo
La casa de más garantía
Ondulación permanente completa: DIEZ pesetas
Comprendidos todos los trabajos referentes a la ondulación
DATO, 21
Pida usted turno

Abaitua

Las marcas más acreditadas, los modelos más modernos, la mayor variedad y el surtido más completo en relojes de pared desde 45 pesetas; despertadores, de bolsillo y sobremesa; preciosas fantasías en miniaturas, de marmol; relojes de pulsera y bolsillo, a precios afínadísimos. No comprar sin visitar esta Casa que ofrece mayor confianza, por ser su dueño mismo quien se encarga de las reparaciones.

Medallas de la Virgen Blanca, Virgen de Estibaliz; inmenso surtido en los demás Santos; sortijas, pendientes, pulseras y gemelos.

POSTAS, 26

EL SEÑOR
DON JUAN DE GARAY Y AGUIRRE
MAESTRO NACIONAL, JUBILADO
Ha fallecido hoy a las tres de la mañana, a los 87 años de edad

DESPUES DE RECIBIR LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENEDICION DE SU SANTIDAD
R. I. P.

Su Director espiritual don Florentino Bastida; hijos don Leandro, doña Filomena, don Emeterio, doña María Canuta, don León Indalecio y doña María Desideria; hijos políticos doña Tomasa Larraz, don Saturnino Gordovil, doña Hermenegilda Pérez, doña María Dolores Leibar y don Miguel González de Garibay; nietos, biznietos; hermanos políticos Fray Dionisio y Fray Benito Ibáñez de Garayo (Religiosos PP. Agustinos), sobrinos, primos, demás parientes y testamentarios,

AL PARTICIPAR a usted tan sensible pérdida le ruegan le encomiende a Dios en sus oraciones y asista a los FUNERALES que, por su eterno descanso, se celebrarán mañana miércoles, a las DIEZ, en la Parroquia de San Vicente, y a la CONDUCCION DEL CAĐAVER al Cementerio de Santa Isabel que se verificará el mismo día a las DOCE Y CUARTO, por cuyos actos de caridad cristiana le quedarán altamente reconocidos.

Casa mortuoria: CUCHILLERIA, 10, 2.º Vitoria, 8 de abril de 1930.
El duelo se recibe y despide en los sitios de costumbre.

NO SE REPARTEN ESQUELAS.

El Revdm. Prelado de la Diócesis ha concedido las indulgencias acostumbradas.

Funeraria de Victor Lauzurica, Correría núm. 17

Crónica financiera de Madrid

Acentuase de día en día la adopción por el Gobierno de las medidas llamadas de reintegración constitucional y de apaciguamiento de los espíritus.

Entre las primeras figuras la supresión del Consejo de las Minas de Almadén, de la Comisión del Motor y del Automóvil, la reorganización del Patronato de Turismo, en cartera, cuyo organismo central continúa dimitido; la anulacion del decreto fijando requisitos para acreditar la nacionalidad española las Compañías de Seguros, y algunas otras de menor importancia; y entre las segundas la amnistía por el atentado de regicidio de Garraf, la toma en consideración de una más amplia amnistía que comprenda ciertos sucesos de Cataluña y la reiteración del propósito del Gobierno para la más rápida formación de un nuevo censo electoral, en vista de las dificultades que presentaba la debida rectificación del existente, para convocar elecciones generales a fines del corriente año.

En el orden financiero se nos ofrecen las perspectivas de las anunciadas notas complementarias del ministro de Hacienda señor Argüelles, sobre las Confederaciones Hidrográficas, Caja Ferroviaria e intervención del cambio.

Las sesiones en Bolsa continúan en general en un ambiente de calma por la escasez de numerario, situación que seguramente ha de desaparecer en la próxima semana, por el importante monto de vencimiento de cupones en el último martes, 15 del actual, dinero que ha de volver al mercado en busca de colocación.

En Fondos públicos cortaron el cupón 4 por 100 interior, el exterior y los amortizables 4 por 100 antiguos, 5 por 100 1926, 1927 sin impuesto, los de 1928 y el 5 por 100 1929, que sufren los naturales retrocesos, si bien quedan con tendencia a una próxima reposición total.

Los demás valores del Estado, tras pequeñas oscilaciones se mantienen en buena orientación.

La Deuda Ferroviaria también cobró su cupón y queda cedida.

En los valores especiales solo varía el F. C. Tanager-Fez, con 0,75 de aumento.

En Cédulas se publican en cupón las 4 por 100 del Hipotecario y las del Crédito Local, manteniéndose en su nuevo cambio la primera e iniciando la reposición las segundas. Las 5 y 6 por 100 del Hipotecario mejoran 0,10 y 0,30, respectivamente.

En el corro bancario el Banco de España y el Central ceden 5 y un entero respectivamente. El Hispano después de su Junta, se mantiene firme y los Previsores suben dos.

Los valores eléctricos, señalan en general franca mejoría, cotizando las perspectivas del cierre del último ejercicio y marcha del actual. Las Electras A y B mejoran 25 enteros, uno Lecrín, 42 Chades, uno Mengemor, medio Alherche y uno Sevillana de Electricidad. Por el contrario, baja un entero la Hidroeléctrica Española y un cuartillo las Telefónicas preferentes y ordinarias.

En el corro minero solo varían Minas del Rif y Duro-Felguera que mejoran 5 y 8 enteros, la primera en sus acciones al portador y nominativas, respectivamente, y uno y medio en la segunda. Las acciones de la CAMPSA se mantienen sostenidas. Tabacos continúa en su orientación bajista cediendo cuatro enteros más.

Los valores ferroviarios en franca alza, por los optimismos que cotiza el corro acerca de la orientación del Gobierno sobre el Estatuto ferroviario.

En lo que respecta al alza del Norte, juega también importante papel la buena marcha del presente ejercicio, que hace esperar un dividendo a cuenta superior al habitual que venía repartiendo. En el resto de los valores domina también un mayor optimismo, pues incluso Explosivos que daba señales de gran debilidad ha reaccionado ante las halagadoras impresiones sobre la marcha de la explotación que ha circulado estos días en Bolsa.

La peseta reacciona y el broche que cierra el tono optimista, que a pesar del escaso negocio ha dominado en el mercado.

J. G. Aguirre Ceballos, Redactor-Jefe de El Financiero. Madrid 5 de abril 1930.

La Memoria del Banco de Bilbao

El Director del Banco de Bilbao en Vitoria, nuestro querido amigo don José Ignacio González de Echavarrí, nos remite con atento saludo la Memoria de este Banco, correspondiente al último ejercicio.

Tan bien editada como de costumbre expone en el trabajo que presentamos al Consejo el progresivo desenvolvimiento del Banco con toda minuciosidad y detalle.

Por el aumento que se observa en las diferentes cuentas que integran su balance, pero especialmente en aquellas que tiene su fundamento en la confianza pública se nota su marcha próspera y los resultados que anualmente se obtienen afirman constantemente el merecido y sólido crédito que disfruta tanto en España como en el Extranjero.

Entresacamos de esta Memoria algunas cifras de las diferentes cuentas del Establecimiento.

El movimiento general de todas las cuentas del Establecimiento fué de 41.327.210.525,40 pesetas. El Balance general del ejercicio en el cierre del mismo era de 4.086.952.632,86.

El saldo de Caja dió un resultado de 125.103.485,93 pesetas con un movimiento de 20.560.461.027,07.

El saldo de la Cartera era en 31 de diciembre 454.108.226,45 pesetas descompuesto en más de 70 millones en efectos de Comercio y cerca de 384 millones en Valores. Estos Valores representan un 55,81 por ciento de Fondos Públicos, un 20,38 por ciento en Obligaciones y un 23,81 por ciento en Varios.

La cuenta de Crédito cierra con un saldo de 216.106.146,65 pesetas y los Depósitos de Valores, alcanzan un saldo de 3.126.737.988,46 pesetas.

Los gastos generales suben a la importante cifra de 7.387.162,38 pesetas, para atender a las numerosas Sucursales que ya en todas las partes del mundo ondea el brillante nombre de Bilbao. El valor de los inmuebles sube a 19.969.908,46 pesetas y el mobiliario a 1.899.422,33 pesetas.

Los beneficios alcanzaron en el año a 56.335.168,61 pesetas, de los que deducidos los intereses de Cuentas Corrientes, Imposiciones, Correspondencias y Gastos generales queda una utilidad líquida de 19.076.339,20 pesetas que pudieran dejar a una remanente para el próximo ejercicio

la importante cantidad de 2.791.248,39 pesetas.

Durante el año se establecen nuevas Sucursales en diversas provincias, completando la Red para que con la Central contribuyan al engrandecimiento del Banco.

Agradecemos el envío y felicitamos al Consejo y personal por la confianza que ha sabido despertar en el público el importante Centro Bancario que anualmente eleva su crédito y el conjunto de operaciones y ganancias.

Nueva revista «Trabajo y Economía»

Hemos recibido el primer número de una interesante revista que acaba de ver la luz en Bilbao, con el título que aparece en nuestro encabezamiento y que es órgano oficial del Colegio de Agentes Comerciales.

En su trabajo de presentación expresa bien claramente lo que viene a ser y representar este nuevo elemento en la prensa profesional: «Será, primero que nada, vehículo de comunicación colegial, para hacer llegar a todos, los problemas de carácter profesional que vayan presentándose, con sus posibles soluciones, y los que afecten a la organización interna de la colectividad. Es, sin embargo, propósito nuestro no exaltar demasiado el espíritu de clase, exagerando virtudes y dando a nuestra función proporciones desmesuradas, y si mantener en sus justos términos la importancia que tiene el agente comercial, bien preparado, en el desarrollo de la economía como factor de difusión y enlace en el mecanismo del intercambio mercantil. Esto significa que hallándose la Revista al servicio de la profesión, lo estará también, en no menor cuantía, al de los grandes intereses por los que la profesión vive y en cuyo engranaje ella constituye un piñón de impulso no despreciable, aunque modesto. En tal sentido cuidaremos de que sus páginas sean vehículo de cultura mercantil y profesional y de que los problemas de producción, distribución y transportes, sobre todo, sean tratados con la mayor atención desde el punto de vista de aquellos

Comentarios a la primera jornada

El Deportivo, con su neta victoria sobre el Sporting, es seguro que tome parte en los octavos de final. Muy difícil que en Gijón logren sus contrarios un tanteo superior al verificado en Mendizorroza; nuestra defensa lo impedirá con su regular actuación. Podemos confiar y almacenar tranquilidad para quince días.

El comentario y la esperanza ha quedado fijada en San Mamés por parte del buen aficionado. La derrota del Sardinero coloca al Athletic en una situación verdaderamente comprometida y no precisamente por el 3-0, sino por las posibilidades del Racing si consigue salvar el escollo con buena suerte.

En Vitoria ha despertado mucha curiosidad este encuentro y han de ser muchos los aficionados que se trasladen a la villa herma-

na con el objeto sibarita de presenciar el hermoso espectáculo sin propias emociones.

Esta de San Mamés con la de León, en donde tiene que jugar el Sevilla, son las dos grandes incógnitas de la primera jornada. Bellezas del tamiz que la Liga nos depara.

El cronista ha sentido la copiosa derrota del equipo representante de Don Benito. Tenía fe en el resurgir de las conquistas extremeñas y el ídolo ha quedado roto. Otro año será; y si no otro, otro u otro.

El madrileño Athletic sigue cosechando derrotas con su compañero de linterna roja, el Europa. Pobre don Luciano; malos comienzos diplomáticos tiene la ampliación de Liga.

Ute Gutxi.

DIVAGACIONES SOBRE CAMPEONATOS

Una vez acabada la competición futbolística de la Liga, ha surgido una interesante discusión entre varios críticos deportivos y otros representantes caracterizados del fútbol español sobre si el campeón de la I División es o no campeón de España; y nótese que decimos a ver si es, y no a ver si se le puede considerar, ya que, ciertamente, a un equipo que, como el Athletic de Bilbao, ha salido tan brillantemente campeón en aquel febril torneo, no le será muy difícil (y escribimos esto aun después del resultado adverso del Sardinero) el repetir su hazaña en el actual. Y si bien nosotros nos consideramos poco menos que profanos en asuntos de fútbol, nos vamos a permitir oponer ligeras objeciones a los que, como «Karronte» y otros respetables críticos deportivos, aseguran que el equipo bilbaíno es el campeón de España por serlo de la I División de la Liga.

Y en primer lugar, para que un equipo sea considerado como verdadero campeón de España ha tenido que eliminar, ya directa, ya indirectamente, a todos los demás aspirantes a dicho título. Expliquémonos: el campeón de España ha de ser uno, y único; para ello ha debido vencer ya directa o ya indirectamente a todos los demás: directamente, o sea, él mismo; o indirectamente, venciendo a otros equipos que, a su vez, han derrotado a otros; que es como se juega el actual campeonato, o sea, por el sistema de eliminación. Ahora bien: ¿ha vencido el Athletic de Bilbao a todos los equipos españoles, ya de un modo ya de otro, para que se le pueda llamar campeón de España? De ninguna manera, pues dado el sistema de jugar la Liga, o sea por la formación de tres Divisiones,

claro está que el Athletic de Bilbao ha quedado vencedor de los equipos que integran la I, mas al no contender, ni directa ni indirectamente, con los que componen la II y la III, so no le puede considerar como campeón de España.

Supuesto, además, que se quiera decir que el campeón de la Liga es el campeón de España ¿por qué lo ha de ser el de la I División? Supuesto que hay tres divisiones, es natural que debería haber tres campeones de España; y, supuesto que ha de ser uno tan solo, se requiere que haya un torneo entre los tres, y el que quede triunfante se podrá llamar campeón de España. O sea, en concreto: para que el Athletic de Bilbao fuera el campeón de España, ya que él ha eliminado directamente a los equipos de la I División, debería contender con el Deportivo Alavés que ha eliminado a los de la II, y con el Castellón que ha realizado lo mismo con los de la III, y quedar vencedor en la contienda. Y en efecto ¿por qué razón se le ha de considerar al equipo bilbaíno campeón de España sin haber demostrado su superioridad sobre los equipos de la II y III división? Ni vale el decir que al vencer a los Clubs de la I que son los valores más positivos del fútbol español, se le puede dar como vencedor de los de la II y III, pues, si fuéramos a admitir ese raciocinio, podríamos nosotros demostrar que el Deportivo Alavés es campeón de España, pues además de ser campeón de la II División, es también campeón de Vizcaya y está por lo tanto sobre el Club bilbaíno.

Francamente, y resumiendo, el haber ganado el Athletic el título de campeón de la I División en el torneo de la Liga, no le puede dar derecho a arrogarse el título de campeón de España. Le podrá corresponder pero, como dice muy bien Cruz y Martín «ha de ganar el segundo como ganó el primero». ¿Lo ganará? ¡Ecco il problema!

S. S.

April, 1930.

LA PELOTA

Como el próximo domingo no hay fútbol y para que los aficionados tengan un lugar donde pasar el rato agradablemente en espera de lo que ocurra en Gijón, la Empresa del Frontón Vitoriano ha confeccionado un programa pe lotístico de órdago a la grande con cuatro reyes de mano, por si las moscas.

Abrirá la «marcha» un partido que merece todos los calificativos de archicolosal y en el cual Zabala y Altuna, saliendo del 4,

intereses: pero también desde el de la conveniencia general, en la que entra por mucho la del consumidor, que debe ser en definitiva el mayor beneficiario de una buena organización de los servicios mercantiles.

Correspondemos al saludo y ofrecimiento que a la Prensa dedica y deseamos a «Trabajo y Economía» muchas prosperidades.

lucharán contra Peru y Mondragónes con saque del cuadro 2. Un encuentro de verdadera calidad, que hará encontrarse el local de la calle de San Prudencio de bote en bote.

A continuación el dúo Arrieta y Ormazábal darán quehacer a Echaide y Chara. Un encuentro que tiene lo suyo. También nos dice la empresa que la cosa será a las tres y cuarto de la tarde, y que si se puede se darán noticias de lo que ocurra en Gijón, por si fuera poco.

—o—

Ayer en Eibar se jugó un partido entre Zabala y Mondragónes contra Peru y Altuna, venciendo fácilmente los primeros, de los cuales descoló la enormísima labor de Zabala que estuvo hecho un coloso.

Para el domingo preparan los eibarreses otra buenisima combi-



Del Gobierno Civil

VISITAS

Han conferenciado con el señor Gobernador, llamados por él, los señores don Hermindo Madinaveitia, don Guillermo Montoya, don Clemente Victoriano Aranegui, don Julián Aniel Quiroga y don José Gabriel de Guinea.

También han visitado al señor Lorduy los señores Juberba y Suso, de la Delegación de Hacienda y el secretario de la Junta de Protección a la Infancia señor Gómez de Carrero.

LAS OBRAS DE LA TELEFONICA

El señor Gobernador nos ha manifestado que ayer estuvo en su despacho una comisión de obreros de los que trabajan en la apertura de las zanjas para el teléfono automático y el encargado de la Telefónica para exponerle el problema que se planteaba por la solicitud de los obreros que deseaban aumento de jornal.

Tras un cambio de impresiones se llegó a la resolución del conflicto aumentando en una peseta los referidos jornales.

El «HERALDO» en Araya

DEPORTIVAS

El domingo último jugaron en este campo un partido amistoso los equipos «Plus Ultra» de Vitoria y el local «Alipendi».

La tarde estaba verdaderamente imposible, agua, barro, viento de todo un poco o un mucho.

Aun con todo, hubo «valientes» que ascendieron al campo situado en el monte de Amézaga y después de algunas vacilaciones, se alinearon los dos equipos eligiendo por árbitro a don Angel González, culto profesor de la Escuela del Ave María.

Se hicieron verdaderas proezas, dada la situación del terreno, y el resultado fué: cuatro goals de los de casa por uno del equipo forastero.

SANTOS EJERCICIOS

También el domingo comenzaron en esta parroquia los ejercicios espirituales, llenándose el santo templo de fieles, que acuden a escuchar la divina palabra. El orador sagrado Padre Benito Pradó, religioso del Corazón de María, es el encargado de exponer las verdades eternas y bien podemos decir que lo hace con gran acierto y religiosa unción, llegando a impresionar al devoto auditorio.

PREPARANDO UNA VELADA

Los chicos del «Alipendi», tan activos y estudiosos que, además de darle al balón hacen sus pinitos en el arte de Tallar, preparan para Pascuas una fiesta muy agradable. Se trata de la representación de un sainete que a juzgar por los ensayos, va a resultar un éxito de risa.

Y por hoy no va más de esto, hasta que hagamos la rescena de la animada fiesta.

HONRAS FUNEBRES

A las ocho y media de la mañana de hoy se ha celebrado en esta parroquia solemne funeral por el alma de don Miguel Primo de Rivera, Marqués de Estella.

OTRA VEZ LA NIEVE

De nuevo la hemos visto blanquear los montes que circundan este pueblo y el frío es bastante intenso.

El Corresponsal.

Araya 8-IV-1930.

nación a cargo de Chicuri y Chapa que se verán frente a Mallavia I y Atano II. No está mal.

Los tolosanos querían dar partido el día 21, pero de postín, y a tal efecto se pusieron hace días al habla con la Unión de Empresas, que al parecer les dió su asentimiento.

Así las cosas formaron el programa a base de Peru y Altuna contra Ubilla y Artamendi; pero ahora resulta que como la empresa de Marquina les tenía ya contratados a tres de estos, no podrán acudir.

Los tolosanos andan a estas alturas a la busca y captura de buenos zagueros, pues como en su frontón no reshala la pelota, este es lo que más les conviene.

La empresa del frontón de Guernica nos anuncia la combinación que tienen para el domingo. Será a cargo de Elguezábal y Uribe contra Sustarra y Monasterio.

También nos dicen que el segundo será a base del peque Ubillita que, dicho sea de paso, nos hará una visita el día 21 a los vitorianos que acudimos al Frontón de la calle de San Prudencio.

El campeonato de pelota que anunciábamos en otra ocasión, es la comidilla de los que por sport practican el deporte vasco.

Ya son varios los que nos han interrogado sobre la fecha de su comienzo, no habiéndoles podido contestar con harto sentimiento.

Procuraremos enterarnos para ponernos al corriente de lo que haya y darlo a la publicidad, cosa que deseamos hacer cuanto antes.

Y no queremos molestarle más, caro lector, pues a este humilde cronista no le gusta dar la tabarra.

Crónica.

A. Rabadán Aróstegui
MEDICO PUERICULTOR
Enfermedades de los Niños
Rayos ultra-violeta
FLORIDA, 23, 2º

Conflicto conjurado

Se ha solucionado el conato de huelga que ayer se planteó por los obreros del señor San Vicente, encargado por la Telefónica de la apertura de zanjas para el tendido del cable del teléfono automático.

Afortunadamente, la cosa no pasó de conato y los obreros en reunión habida por la tarde con su patrono y autoridades, acordaron volver al trabajo, arreglados por las diferencias habidas.

Nos alegramos sinceramente de que así sea, y de que las obras continúen con toda actividad para llegar a que las calles estén desahogadas el menor tiempo posible.

Sociedad de Automóviles «La Unión»

A partir del día 16 del corriente, la Administración y Garage de esta Compañía, concesionaria del servicio Vitoria-Bilbao, queda instalada en la calle de Postas, 33 (antes Aliados).

Vitoria 8 de abril de 1930.

La moda en las carreras

La última reunión en el hipódromo de Autenil, ha sido brillantísima. La tarde espléndida de sol, llevó allí gran número de elegantes parisinas luciendo vistosas toaletas, dos de las cuales se recogen en nuestro grabado.



La última reunión en el hipódromo de Autenil, ha sido brillantísima. La tarde espléndida de sol, llevó allí gran número de elegantes parisinas luciendo vistosas toaletas, dos de las cuales se recogen en nuestro grabado.

DESDE OYÓN

Funerales por Primo de Rivera

Costeados por Unión Patriótica, el día 29 del pasado marzo se celebraron en la iglesia parroquial de Santa María, de la villa de Oyón (Alava), solemnes funerales por el eterno descanso del alma del Excmo. señor don Miguel Primo de Rivera.

Presidió el duelo una comisión del Ayuntamiento compuesta por su noble y caballeroso alcalde don Raimundo Fernández, la Junta de U. P. con su presidente a la cabeza y el exdiputado de Alava y Caballero de la Orden del Mérito Civil don Emeterio Sarabia Montoya, asistiendo representación del Somaén, Guardia Civil, gran número de afiliados y simpatizantes del gran patriota, del salvador de España, espejo fiel de gobernante.

Les damos nuestras más expresivas gracias a las dignísimas autoridades de Oyón y al pueblo en general y queda altamente satisfecha por haber cumplido con un elemental deber su Directiva.

Se cursó a los familiares del ilustre caudillo el siguiente telegrama: «Os acompañamos al dolor inmenso por irreparable pérdida del mejor español».

El corresponsal.

Antes de reparar su automóvil pida presupuestos al

Garage Modesto

Portal de Ariaga, 9

Vitoria hace veinticinco años

Noticias publicadas por HERALDO ALAVÉS el 8 de Abril de 1905

En la capilla del Seminario Conciliar se celebraron Ordenes mayores por el señor Obispo, las primeras en su nueva diócesis.

La Liga Foral de Guipúzcoa deseaba entrar en relaciones oficiales con la de Alava para ponerse de acuerdo en todo lo relacionado con la defensa de los intereses del país Vascongado.

La prensa vitoriana aplaudía esta idea y excitaba a la Liga Foral de Alava a que no cesase en su labor que parecía haber terminado con la elección de diputados provinciales.

En el campo del Prado se levantó artístico templete y altar para celebrar la misa de campaña que con motivo de la jura de la bandera por los soldados de la guarnición, que en aquel lugar había de celebrarse a las once de la mañana del día siguiente.

En el pueblo de Saracho fué detenido por los forales de Orduña un sujeto que había matado a una mujer en Arroyal, en la provincia de Burgos.

A las doce se reunieron en el Ayuntamiento las Comisiones de Hacienda y Aguas.

Agua de Cucho

Artríticos: Enfermos de Piel
¡Bebed AGUA DE CUCHO!
Para inhalaciones.... Para lavados...
¡AGUA DE CUCHO!

Academia de San Prudencio

Constitución 10 y 12. - Vitoria

Preparaciones de alumnos de ambos sexos.—Ingreso en Institutos y Escuelas Normales.—Cursos de Bachillerato y Magisterio.—Oposiciones a escuelas nacionales, municipales y de barriada.—Contabilidad.—Capacitación para destinos públicos por guerra.

Horas: de 12 a 1 y de 4 a 7.
Clases independientes.

Profesorado: Señores Calzado, Longarón y López Gacho

Academia Vadillo

Clases prácticas de Contabilidad por Partida Doble, Cálculo Mercantil, Correspondencia, Legislación y Mecanografía.

Enseñanza por procedimientos modernos y muy rápidos.

Se admiten señoritas.

Plaza de Alfonso XIII n.º 16, 3.º
Vitoria.

Anuncios económicos
15 palabras 0'50 ptas. cada palabra más, 0'05
Ofertas y demandas
Informes en la Administración, aumenta 0'25

SE ALQUILA la tienda núm. 42 de la calle Herrería. Informes en la misma casa, piso 2.º

SE ALQUILAN los locales (miden 285 metros cuadrados) y el primer piso de la casa número 25 de la calle Bélgica. Informarán en la misma, 2.º

SE ALQUILAN los locales y el primer piso de la casa número 3 de la calle Santiago. Informes Cadena y Eleta, 18, 2.º

SE ARRIENDA una huerta en esta Ciudad. Informes en esta Administración, 9103.

PELUQUEROS: (Vista a la higiene). Vendo estufa de desinfección por formal para tres servicios con depósito de agua y boles calienta paños. Informa, S. Pérez, Pintorería, 8, 1.º

OFICIALES DE MODISTA se necesitan. Informarán en esta Administración.

SE DESEA un motor de bici o moto. Razón, O. de Zaráte, 25, Garage.

SEÑORITA de 20 años, con práctica en el ramo de tejidos y mercería, se ofrece con inmejorables informes. Informarán en esta Administración, número 9098.

SEÑORITAS necesita casa extranjera para visitar casas posición; sueldos, comisión y premios. Presentarse miércoles de 11 a 12 Restaurant Urbina, Sr. Gutiérrez.

BARNIZADORES de tornó se necesitan en la fábrica de camisas de Policarpo Losa, Barrio de San Cristóbal.

SE OFRECE hombre formal, de media edad, para algún trabajo liviano. Informes, HERALDO, 9108.

SE OFRECE ama de cría, de 28 años, leche de cinco días, para criar en casa. Informes, Pintorería, 38, 3.º

SE NECESITA una mujer para criar en su casa. Razón, Herrería, 49, 2.º

SE NECESITA oficial de sastré con buenas referencias. Informarán en esta Administración, n.º 9101.

SE NECESITAN oficiales de modista. Informes, Dato, 19, 1.º

NODRIZA para criar en casa, leche de cinco días, sana, se ofrece en Aramayona (Alava). Informarán: Médico titular de Aramayona.

TAPICERO. Se hacen arreglos en todo lo concerniente al ramo de tapicería. Precios económicos. Razón, Callejón de Cachán, n.º 3, 1.º

FONOGRAFOS: Portables, de cocina y mueble. Reparaciones y accesorios. Consulte Vd. precios a M. Lahidalga, Pintorería, 30.

JABON CHIMBO. El mejor de todos los jabones por los componentes de su fabricación y su esmerada elaboración. El más económico, no sólo por ser el que más dura, sino porque no estropea ni quema objetos lavados con él. *Pedido en todas partes*, exigiendo la marca estampada en cada trozo. Trozo de 500 a 250 gramos, respectivamente.

GRANJA «VIRGEN DE ESTIBALIZ» de Damián García-Fresca.—Esta casa vende por riguroso turno, polluelos de raza Leghorn y Rhodensis-Red, hijos de grandes ponedoras.—Polluelos Leghorn, a 15 pesetas docena.—Huevos para incubir, desde 6 pesetas docena.—Panizo de Daimiel, alimento especial para pollitos a 1,25 pesetas el kg.—Alimentos completos para gallinas ponedoras a 0,65 el kg.—Harinas de carne, pesca, conchilla de ostra y todo lo que concierne a la alimentación de las aves.—Venta al detalle y al por mayor.—La granja esta visible todos los días.—Todos los artículos se sirven a domicilio.—Teléfono, 892 R. Camino de la Zumaquera, VITORIA.

Papel para envolver
SE VENDE EN ESTA IMPRENTA

Crónica religiosa

CALENDARIO PARA MAÑANA

Día 9.—Miércoles.—Ayuno.— Santos Casilda, virgen; María Cleofé; Prócoro, diácono; Demetrio, Conceso, Hilario, Eusiquio, mártires; Acacio, Marcelo, Hugón, obispo; Waldefridus.

Santa Casilda, Princesa, fué hija de Aldemón, Rey moro de Toledo, muy enemigo de los cristianos, el cual les hizo cruda guerra, destruyó sus tierras, cautivó a muchos, los cerró en cárceles y los tenía en la mayor opresión, matándolos de hambre y atormentándolos en extremo. Era la Princesa Casilda, aunque mahometana, naturalmente piadosa; y sabiendo la desventura en que entonces se encontraban aquellos pobres cristianos, adquiría algunos panes, y ella misma, secretamente, se los llevaba. Llegó esto a oídos de su padre y viéndola en una ocasión con la falda recogida, se acercó a ella, preguntándole con grande enojo que llevaba, Casilda respondió que llevaba flores; y viéndolo el padre que era verdad, quedó confuso y su hija maravillada de este milagro, porque el Señor había convertido en flores el pan que llevaba a los cristianos presos. Descoisa de ser cristiana, se fué al lado de San Vicente, en tierra de Burgos, a curarse de un padecimiento crónico, y en efecto, se bañó y sanó. Al verse sana decidió bautizarse, y mandó hacer una ermita, que dedicó a la Virgen, en la cual vivió y murió santamente, favorecida con muchos milagros el día 9 de abril de 1126. Su da en el sitio donde la Santa falleció. El 7 de junio de 1641 regaló el Cabildo de Burgos al de Toledo una reliquia de tan esclarecida Princesa.

SANTA CUARESMA

En Santa María.—Todos los días laborables, a las cinco y media de la tarde, doctrina para los niños y niñas, desde cinco a catorce años, y preparación para la primera comunión.

A las seis y media Via-crucis, Rosario y Estación, terminando con explicación de doctrina cristiana para niños y adultos.

Los días festivos, a las nueve la misa conventual; a las diez y media Catequesis para niños y niñas. Por la tarde, a las dos y media, Via-Crucis, Rosario y Catequesis para niños y niñas.

En San Vicente.—Todos los días a las seis y media de la tarde, se hará el ejercicio del Via Crucis y se rezará el rosario.

Los viernes de Cuaresma, a las seis y media de la tarde y terminado el ejercicio del Via Crucis, se cantará solemnemente el salmo «Miserere», terminando con el santo rosario.

Catecismo para todos los niños y niñas de la feligresía, todos los días laborables a las cinco y tres cuartos. Los días festivos a las once.

En San Miguel.—Todos los días de Cuaresma a las seis y media, Rosario y Via Crucis.

En las Desamparadas.—A las seis y media los días laborables y a las cinco los días festivos, Rosario y a continuación Via Crucis.

Los viernes de Cuaresma se rezará al final el «Miserere» ante el Santo Cristo Redentor que se venera en esta iglesia.

En los Padres Carmelitas.—Todos los martes de Cuaresma a las siete menos cuarto de la tarde se rezará el Santo Rosario y acto continuo Via Crucis solemne. En los demás días después del Rosario, Via Crucis rezado.

¿Como curar su hernia?

Dos únicas soluciones tiene usted a seguir: la operación quirúrgica, siempre expuesto a la fatal reproducción y demás contingencias propias de toda operación, a la que no todos quieren ni pueden someterse; o bien, la aplicación de un aparato herniario de tan sólida garantía y altas cualidades contentivas, que por sus prácticos resultados merezca la total confianza del herniado.

El reductivo «VIDA» de la casa LÁZARO de Barcelona

He aquí el ideal de los herniados; la solución más acertada a seguir, si no quiere operarse. El reductivo «VIDA» no es un armatoste más que se ofrece a los herniados; es el resultado de profundos estudios científicos y el producto de largos y constantes ensayos para crear, al fin algo insuperable con que combatir el horrible padecimiento que tan innumerables víctimas produce. A las perfecciones técnicas y científicas del super reductivo «VIVA», le une lo módico de sus precios — DESDE 50 PESETAS a fin de que todos, ricos y pobres, puedan beneficiarse de su aplicación.

Como garantía indiscutible y para que todas las clases sociales puedan adquirirlos poniendo fin a la terrible angustia que les consume y llevar la tranquilidad y la alegría a sus hogares, pudiéndose reintegrar con satisfacción y confianza a todos los trabajos, el señor LAZARO concederá el pago en VARIAS MENSUALIDADES en aquellos aparatos que por las características de las hernias, hayan necesariamente ser de un precio algo elevado.

No dude y acudid todos, uséis o no bragueros esteis o no operados, a consultar al señor LAZARO que recibirá en

VITORIA únicamente el domingo 13, en el HOTEL FRANCIA; en HARO el sábado 12 en el HOTEL SUIZO; en PAMPLONA el lunes 14, en el HOTEL QUINTANA.

Herniados aprovechad esta oportunidad visitando al Sr. Lázaro, si queréis tener salud y vida.
Despacho Marqués: del Duero, 102.-Barcelona

¡Oid! ¡Oid!



LA HOJA PARA AFEITAR BIEN ES LA GENUINAMENTE ESPAÑOLA EL FENIX

PAQUETE 10 HOJAS, 3 PESETAS

Representante en Vitoria: Valeriano Escoriaza.—Herrería, 4



KELLY

Vence por su calidad. Si no conoce V. este neumático pregunte a cualquierera de los muchos que ya lo usan.

Concesionario

Vitoria. S. U. A S. Prudencio, 17

C. de Salamanca, representante general para España

Apartado 935. — MADRID

SERVICIO

Mas de 2000 garages venden en España bujías CHAMPION

No olvide que hay un tipo de bujía para cada motor, con aislante de sillimanita y electrodos de la mejor calidad, que aseguran su perfecto funcionamiento



CHAMPION SPARK PLUG C^o TOLEDO-OHIO-U.S.A.

CONCESIONARIO PARA ESPAÑA FRANCISCO FLORES ESPINARDO MURCIA

CUPON REGALO

para dar a conocer sus trabajos, esta casa hará Absolutamente gratis

Una ampliación del tamaño 40 por 50 centímetros, a todo el que remita este Cupón y una fotografía hasta el día 30 del actual.

Los gastos de embalaje y envío, son de cuenta del cliente.

CASA SANCHEZ

Avenida de la Reina Victoria, 3 - Madrid (22)

CALZADOS LAS TRES B.B.B.

Le interesa a Vd. visitar las exposiciones de la zapatería

Es la casa que presenta la más grande, variada y selecta colección de modelos de la temporada y los precios más económicos.

Visite nuestros escaparates, vea precios, compare calidades y se convencerá de que le conviene comprar sus calzados en esta casa.

ZAPATERIA «LAS TRES B.B.B.»

Plaza de Alfonso XIII, 9.-Teléfono 372

Síntomas para conocer en el niño la enfermedad: Tos seca; picazón en la nariz, garganta y ojos; rechuzamiento de dientes; sueño intranquilo; entrecerrados los ojos cuando descanza; malas digestiones; nasalizar en el aliento o respiración.

Caramelos mataalombriques y purgantes

P. CATALA

DEPOSITO: Santiago Diaz y Capanza, 1.-1.ª Calleja, número 1. Droguería

Gran taller de reparación de calzado «El Rápido»

El Rápido. Medias suelas y tacones en media hora.

El Rápido. Calzados a la medida de caballero, señora y niños. Especialidad en piez defectuosos.

El Rápido. Se arregla toda clase de calzado de goma, Roja, negra y crepe (tocino)

El Rápido. Se tienen los calzados en 20 colores distintos

San Prudencio, 35.—Esquina a Fueros
El más importante del gremio.

BEBED SIDRA «EL GAITERO»

Gran Garage Universal

El mejor montado y más antiguo de Vitoria. Taller de reparaciones para camiones y automóviles de turismo. Depósito de neumáticos Michelin, Dunlop, Goodyear, Firestone, Goodrich, Eagle, Wilbert, U. S. Royal y Pirelli. Batería Willard, Exide, Dinin, & C. Reparación de las mismas; Stock de Magneto Bosch y Delco-Remy, Carburadores Zenith, Bujías Bosch, K. L. G., Champion, A. C., Maserati, & C., Faros Marchal y toda clase de accesorios y piezas para automóviles. Precios económicos. No comprar sin consultar esta casa.

Larramendi, Pipaón y Albedi, Dato, 22 y Ortiz de Zárate, 1.

Grandes molestias

en la carretera por pannes de bujías se pueden evitar, eligiendo una bujía bien construida y apropiada a su Motor. La única de seguridad absoluta de funcionamiento y mayor rendimiento es la

BUJIA Bosch

STOCKISTA GARAGE «LA UNION» Vitoria Fueros, 7

C. las Marítimas Francesas

Trasatlantique Sud-Atlantique
Messageries M. Chargeurs Reunis



Línea Brasil, Uruguay y Argentina
Salidas mensuales desde BILBAO por modernos trasatlánticos. Admitiendo pasajeros de 1.ª, 2.ª preferente y 3.ª clase.
Línea extrarrápida de Burdeos
Salidas mensuales por los rápidos trasatlánticos «Massilia» y «Lutetia».
Línea postal Santander, Habana, Veracruz
Salidas mensuales por los trasatlánticos «Espagne», «Mexico» y «Cuba».
Línea postal Havre - New-York
Salidas semanales por los trasatlánticos «Ile de France», «Paris», «France», etc.
Líneas postales Manila y Australia
Salidas mensuales por vapores rápidos.
Para más informes, fechas de salida, billetes de pasaje, dirigirse a los consignatarios de esas Compañías:
Sres. Félix Iglesias y Compañía
RIBERA, 1 (frente al Teatro Arriaga)-Teléf. 13.258. - BILBAO.



NAVIGAZIONE GENERALE ITALIANA

Sud América Expres

Barcelona - Rio - Santos - Montevideo - Buenos Aires

27 abril GIULIO CESARE
22 mayo DUILIO

Expléndidas Instalaciones de Cámara. Gran confort en todos los servicios. En tercera clase médico y personal sanitario españoles. Cocina española.

Agentes generales en España: Sdad. Italia América

BARCELONA, Rambla Santa Mónica, 1
MADRID: Alcalá, núm. 45

Expiden pasajes de Cámara su agente en Vitoria

C. POLO
Palacio de la Diputación

Pianos, Pianos automáticos, Pianelas Eléctricas, Armoniums, Rollos, Gramófonos, etc.

De la más alta calidad y a más bajo precio

B. Sanmartín

Plaza de Alfonso XIII, 32

¡¡¡NIÑOS!!! Jugetes musicales, Banjos, Violines, Saxofones, Clarinetes, Trombones, Flautas, Pitos
¡¡¡TODO GRAN NOVEDAD!

ELIXIR ESTOMACAL

DE SAIZ DE CARLOS (STOMALIN)

Lo recetan los médicos de las cinco partes del mundo porque quita el dolor de estómago, las acedías, la dispepsia, los vómitos, las diarreas en niños y adultos que, a veces, alternan con estreñimiento, la dilatación y úlcera del estómago, siendo utilísimo su uso para todas las molestias del

ESTÓMAGO e
INTESTINOS

VENTA: Sorrento, 30, farmacia-MADRID y principales del mundo.



“ROYAL”

Compañía Inglesa de Seguros fundada en Liverpool el año 1845
Establecida legalmente en España
por decreto del Gobierno de 1.º de octubre de 1873

Extracto del balance mundial correspondiente al ejercicio de 1928.
Para todas las ramas: Capital suscrito, 5.599.430 libras esterlinas; capital desembolsado, 2.799.715; fondos totales, 37.704.760; primas, deducidas las de reaseguros cedidos, 15.695.234. (La libra esterlina se cotizó en la Bolsa de Madrid, en 2 agosto 1929 al cambio de 33,23).
Extracto del balance correspondiente a las operaciones españolas para la rama de incendios, única que opera en España.
Capital suscrito y capital desembolsado.—No existen cantidades especiales para España, por no disponer, ni los Estatutos de la Compañía, ni las leyes españolas.
Fondos. Hállanse situados en España: En la Caja General de Depósitos invertidos en Valores Públicos del Estado Español, 24.252.500 pesetas.—En Entidad Bancaria e invertidos en Valores Públicos del Estado Español 250.738.938 pesetas.—Primas, deducidas las de reaseguros cedidos, 1.214.001.000 pesetas
Los siniestros se pagarán en VITORIA
MORE, Francia, 36. Teléfono 887. VITORIA
Autorizada la publicación de este anuncio por la Dirección General de Previsión y Corporaciones en 2 agosto 1929.

MUEBLES EXPOSICION PERMANENTE EN LOS
AZPIAZU H. OS 3 PISOS DEL
VITORIA
San Prudencio, 23 y 25

“La Exportadora”
Fábrica de lunas, espejos, marcos y molduras, de SEBASTIAN RICARDO ARANEGUI, Vitoria.—Lunas en blanco y plateadas, de grandes dimensiones, para escaparates, cafés y demás.—Lunas biseladas y grabadas.—Bandas biseladas.—Lunas de segunda, finas y ordinarias.—Espejos de todas clases.—Marcos con cromos y oleografías.—Molduras.—Vidrios negros impresos y de colores.—Vidrios del país y del extranjero.

Dr. Olavarria

GARGANTA - NARIZ - OIDO

Consulta diaria: de diez a una por la mañana, y de cuatro a seis, por la tarde.
DATO, 6, 3.º izquierda.

F. MOLET

Médico Director del Dispensario Provincial Antituberculoso

Consulta general de medicina interna y especial de enfermedades de los pulmones. Tratamiento con neumotorax.

RAYOS X

Dato, 35, 1.º Vitoria

CLINICA DENTAL de A. Rojas

Profesor dentista

Subinspector Provincial de Odontología. Ex-Juez del Tribunal de Dentistas de la Facultad de Medicina de Madrid.

Gran Diploma de Honor. DATO, núm. 6, 2.º Horas, de 10 a 1 y de 3 a 5.

OÑA MEDICO Y DENTISTA

Dedicado con especialidad a extracciones con anestesia y construcción de dentaduras.

Consulta de 10 a 1
Calle de la INDEPENDENCIA, 3-3.º (Frente a la Plaza de Abastos)

PRIM-VITORIA

MANUEL IRADIER, 6 (antes Sur)

Fabricación y adaptación personal de Aparatos Ortopédicos para desviaciones de Pies, Piernas, Espalda, Tumores de las Articulaciones, Parálisis Infantil, Pies planos, HERNIAS, PIERNAS ARTIFICIALES, Corsés para Excoelosis y Mal de Poot, Fajas elásticas para Embarazos y Afecciones del Abdomen como Hernias Umbilicales, Descensos del Vientre, Estómago y Riñón, y para ordenar los vientres deformados por operaciones. Cinturas para combatir la Obesidad, para el Sport y Estreñimiento, Espaldillas, etc. etc.

“La Grabadora,”

Le interesa estos precios, para toda clase de grabados, iniciales para sortijas, cubiertos, etc. Sortijas a 1,25; cubiertos, pieza 0,35; letras sueltas a 0,10 pieza. Para encargo dirigirse calle Independencia, núm. 8 (antes número 3), piso 4.º, frente a la Plaza de Abastos.

El Lucero de Vitoria

Se limpian escaparates, zócalos, portadas, miradores, coches y todo lo relacionado con este ramo. Se admiten abonados por meses a precios convencionales. Z. pastería, núm. 110, 1.º



SI QUEREIS LAVAR BIEN y con economía vuestra ropa, usad JABON



Con su uso se obtiene no sólo una LIMPIEZA completa de la ropa, si que también una ASEPSIA perfecta y por la dosificación especial de su composición se le asegura una larga DURACION.
Probad, y os convenceréis. Pedido en todos los Ultramarinos. Fabricado por FELIX LASCARAY Vitoria.

Dr. Parra Solache

OCULISTA

Exayudante de Clínicas nacionales y extranjeras.

Consulta de 11 a 1 y de 3 a 5. Calle de la Florida, 24, 2.º derecha

Optica médica: Dato, 37, Vitoria. Bajo la dirección del oculista de esta ciudad señor PARRA. Ejecución rápida y exacta de toda clase de fórmulas de los señores Médicos-Oculistas. — Montaje y reparaciones de todo lo concerniente a la Optica. — Surtido completo de Cristales y Armaduras. Diversidad de artículos de Optica.



Larramendi Hnos

Opticos especialistas

Dato, 9. -- VITORIA

Talleres mecánicos movidos eléctricamente. Las recetas de los señores médicos oculistas son ejecutadas con toda exactitud. Graduación de la vista gratis. Optica fina en general. Gafas y lentes de todas clases, gemelos, cristales, lupas, monturas, estuches accesorios y reparaciones.

Medias - Calcetines

Los fabricantes catalanes liquidan en este mes, miles de docenas de medias y calcetines a precios jamás conocidos.

Medias y calcetines, desde 10 céntimos el par.

Medias de señora, jaspeadas, semilana, su valor en toda España es de 2 pesetas, en esta Casa a 0,50 pesetas.

Medias de seda artificial, sin tara, a 0,65 pesetas. Seda natural, a 5 pesetas.

Grandes existencias para poder responder a todas las demandas de la clientela, por grandes que sean.

En sus escaparates se exponen desde lo más barato a las mejores clases. Vedlo y os convenceréis.

Estos precios excepcionales son para este mes de abril, a fin de que Vitoria conozca a los FABRICANTES CATALANES sacrificando todo beneficio.

GENERAL ALAVA, 2, tienda

“Cocossinette,”

Producto rico en materias fortificantes, especial para pollitos, patos, pavos, palomas, conejos, etc. En estos últimos aseguramos una cría fabulosa de conejitos sanos, sin que la coneja tenga el menor desgaste.

Paquete de 120 raciones, 1,70 pts. De venta: Federación Católica Agraria, Postas, 48.—Vitoria.

Atención

Si queréis vestir con elegancia y gran economía, visitad la Pañería y Sastrería de M. Muro.

Trincheras tres telas, desde 30 pesetas.

Gabanes, buen género, a la medida, desde 75 pesetas.

Trajes a la medida, desde 80 pts. Pantalón buen género, paño, desde 20 pesetas.

Se venden cajas para embalar trajes para modistas y sastres. GENERAL ALAVA, 9

Garage «La Unión»

FUEROS, 11

Depósito de cubiertas y cámaras «GOODYEAR» y «FIRESTONE». Stock de aceites «VACUUM» y del tipo monopolio.

Baterías «WILLIARD», «EUI» y «EXIDE».

Faros «MARCHAL» y «BOSCH». Bujías «CHAMPION» y demás accesorios para todas las marcas de automóviles.

CASA IBARRA

GRANDES ALMACENES DE CONFECCIÓN PARA CABALLEROS Y NIÑOS

Pañería y Sastrería

FUNDADA EN 1870

Trincheras, tres telas, para caballero, desde 25 pesetas en adelante.

Sirimiría para señoras, desde 22 pesetas en adelante.

Gabanes cuadros novedad para caballero, desde 30 pesetas en adelante.

Gabanes de cuero para caballero, desde 125 pesetas en adelante.

Impermeables y trincheras Inglesas marca EL GALLO. Venta exclusiva para la plaza.

Para mayor comodidad del público hemos aumentado considerablemente las prendas confeccionadas tanto en trajes como gabanes y trincheras.

PLAZA DE ALFONSO XIII, 29 y PLAZA DE LA VIRGEN BLANCA, 9
Precio fijo — Teléfono 784

Maderas-Machihembrados

Rafael Retana

Hijo de J. Retana

Teléfonos 509, FLORIDA (junto a la Plaza de Toros) 374 -- SERVICIO A DOMICILIO --

Florida, 23 LA BOLSA Arca, 13

Teléfono 471

Acaba de recibir un nuevo y extenso surtido en alfombras de fibra de coco extranjeras, con preciosas combinaciones y dibujos

Objetos para regalos Aparatos eléctricos

Precios baratísimos.

Sigue con éxito creciente la adquisición de billetes para el sorteo de los espléndidos regalos que estos Almacenes hacen

“CHRYSLER”

nuevos modelos de 6 cilindros '66', '70', y '77'

Camionetas “Chrysler”

de 6 cilindros, cuatro velocidades y marcha atrás de 1 y 2 toneladas.

“AUSTIN” 5 HP.

el coche inglés más económico del mundo

Agencia exclusiva

Garage “La Unión,”

Fueros, 11. - Vitoria

“AURORA”

Compañía Anónima de Seguros

CAPITAL DESEMBOLOADO 4.500.000 pesetas.

FUNDADA EN BILBAO EL AÑO 1900

Consúltense sus ventajosas condiciones para seguros contra incendios

Subdirector para la provincia de Alava:

JULIO BERRICANO, San Prudencio, 14, 1.º

INFORMACION GENERAL

Hoy se ha inaugurado en Madrid el IV Congreso de Urología

Los periodistas extranjeros están siendo muy agasajados

MADRID

LA IGLESIA DE SAN FRANCISCO, MONUMENTO NACIONAL?

MADRID. — En la sesión que anoche celebró la Academia de Bellas Artes fueron leídos varios informes de la Comisión de Monumentos, favorables a la declaración de algunos edificios como monumentos nacionales.

El arquitecto señor Anasagasti hizo ver el posible peligro de demolición que amenaza al antiguo convento de San Francisco, en Vitoria, y pidió que sea declarado monumento nacional.

La propuesta quedó para estudio. Don José Francés propuso, y así se acordó, que la Academia felicitará a la Asociación de la Prensa con motivo de la inauguración de su Palacio.

También se acordó que la Academia se asoció al homenaje que se va a tributar por los ingenieros libres al señor Buigas, autor y realizador del proyecto de iluminación de la Exposición de Barcelona.

NUOVO MINISTRO DE ESPAÑA EN EL URUGUAY

Por noticias particulares se sabe que va a ser nombrado ministro de España en el Uruguay, por traslado del actual, señor Dánvila, a la embajada de Buenos Aires, el señor Plá.

LA UNION DE MUNICIPIOS ESPAÑOLES

Se ha reunido el Consejo Ejecutivo de la Unión de Municipios, tomando posesión como representante del Ayuntamiento, el alcalde de Madrid.

El Ayuntamiento de Valencia estará representado también por el alcalde.

DEROGACION DE UN DECRETO

El ministro de Justicia sometió ayer a la firma del Rey un decreto por el cual se deroga otro de 1.º de marzo de 1926 sobre oposiciones a vicesecretarios de Audiencias provinciales.

En virtud de esta nueva disposición, entra en vigor otra de 3 de agosto de 1922 y el Tribunal que por ésta se nombraba, será el encargado de hacer el programa para las anunciadas.

UN ARTICULO DEL GENERAL BERENGUER

En el periódico «A Voz de Lisboa» llegado hoy a Madrid, aparece un artículo del general Berenguer.

Dice en él el jefe del Gobierno que España está convaleciente y que, por tanto, su situación no puede ser normal todavía. Ningún Gobierno de ningún país ha devuelto en veinticuatro horas todas las cosas a su cauce.

Añade que tanto él como todos sus compañeros de Gobierno son constitucionales y parlamentarios y que la vuelta a la normalidad absoluta será un hecho, aunque no puede fijar el día; ello depende de las circunstancias.

Lo ocurrido en España después de seis años, cuatro meses y trece días de Dictadura no ha tenido importancia, pues se ha reducido a unos discursos más o menos violentos, unos gritos subversivos y nada más. Esto no es nada comparado con lo ocurrido en otros países no ya después de una Dictadura, sino en cambios de régimen normal.

Refiriéndose a la actual situación de los partidos políticos, dice que no pretende negar que existan republicanos, pero son una minoría. El movimiento republicano no tiene la importancia que algunos jóvenes pretenden atribuirle.

EL «CONDE DE ZEPPELIN» PERMANECERA TRES HORAS EN SEVILLA

Por noticias recibidas en la Jefatura superior de Aeronáutica, se sabe que el próximo día 15 llegará a Sevilla el «Conde de Zeppelin», permaneciendo allí tres horas.

No podrá detenerse más tiempo porque el poste de amarre, que llegó ayer procedente de Alemania, no estará instalado hasta mayo próximo.

Por consiguiente en este viaje de prueba la operación de mantener fijo el aparato durante el tiempo que permanezca en Sevilla se realizará empleando un elevado número de hombres, agarrados a los cabos del zeppelin.

En la operación intervendrán soldados de la guarnición de Sevilla y de la base del Parque de Aeronáutica de Guadalajara, que marchan hoy al mando del capitán Maldonado y del teniente García Laurel.

La llegada del aparato la presenciara el rey, que se encontrará en Sevilla el día 15.

LOS GITANOS Y LA GUARDIA CIVIL

En el Puente de Toledo se encontraron ayer los gitanos Ramón Muñoz y su hijo Antonio con Ricardo Borja y sus hijastros Ramón y Enrique Jiménez, entre los que existían resentimientos.

Se acometieron con palos y navajas.

Una pareja de la Guardia civil intervino para apaciguar los ánimos, pero como resultara impotente llamó al puesto próximo, acudiendo varias parejas, que lograron reducir a la obediencia a los contendientes.

Resultaron gravemente heridos Antonio Muñoz y Enrique Jiménez. Los restantes fueron detenidos.

DESPACHO EN PALACIO

Con el rey han despachado esta mañana los ministros de Hacienda y Gobernación.

A la salida ha manifestado el señor Argüelles que había sometido a la firma de Su Majestad varios decretos, pero casi todos ellos de trámite, nombramientos, etcétera.

El ministro de la Gobernación también dijo que había firmado el rey varias disposiciones, entre ellas una por la que se nombra miembros del Consejo de administración del Monte de Piedad y de Caja de Ahorros al marqués de Zahara y al duque de Fernán Núñez.

OTRAS NOTAS PALATINAS

Ha llegado a Madrid la duquesa de Aosta, siendo recibida en la estación por la reina doña Victoria.

—Entre las numerosas audiencias que ha concedido hoy el rey figuraba el hermano del embajador de los Estados Unidos en España Mr. Hamon.

—El coro de Mieres, formado por cien voces, ha dado esta mañana en Palacio un concierto ante príncipe de Asturias, interpretando canciones regionales.

Automovilista

¿Quiere aumentar la luz en su coche...? Sistema patentado n.º 112.945

Trincado, Ibarrodo y Compañía

Los Heros, 13. Telf. 14.350-BILBAO

El ministro de Instrucción Pública en nombre del Gobierno.

OBSEQUIOS A LOS PERIODISTAS EXTRANJEROS

Los periodistas hispano-americanos que se encuentran en Madrid con motivo de la inauguración de la Casa de la Prensa, han estado esta mañana, acompañados por la Directiva de la Asociación, realizando varias visitas.

Comenzaron por el Museo del Prado en cuya rotonda el académico don José Francés pronunció breves palabras para anunciar las mejoras introducidas en el establecimiento.

Luego el director señor Solomayor acompañó a los visitantes ilustrándoles en el contenido de cada sala.

Desde allí se trasladaron al Palacio de Comunicaciones donde el señor Francés Rodríguez hizo un cumplido elogio del Cuerpo de Correos y Telégrafos, mostrando su confianza en que pronto se llevarán a cabo las reformas que se tienen anunciadas.

El director de Comunicaciones señor barón de Río Tobia prometió ocuparse de ello.

Luego obsequió a los visitantes con un lunch.

Del Palacio de Comunicaciones pasaron a la Biblioteca Nacional cuyas dependencias visitaron, acompañados por el director y alto personal.

ULTIMAS PUBLICACIONES

Editadas en el mes de marzo de 1930

FERNANDEZ MOURILLO.—Legislación y propiedad intelectual. (De las Contestaciones de Archiveros, Bibliotecarios y Arqueólogos), 8 ptas.

JIMENEZ ASUA Y ANTON ONECA.—Derecho penal conforme al Código de 1928, Tomo I, parte general, 20 ptas., Tomo II, parte especial, 10 ptas.

CASTEJON.—Derecho penal (publicada la primera entrega), 16 ptas.

UGARTE.—Nullidades de matrimonio. En tela, 9 ptas.

CAMPOY.—Derecho administrativo. (De las contestaciones al Pericial de Aduanas), 8 pesetas.

FRIAS.—Derecho administrativo. (De las contestaciones de Secretarios de Ayuntamiento de primera categoría), 12 ptas.

ELORRIETA.—Derecho político. (De las contestaciones de Secretarios de Ayuntamiento de primera categoría), 6 ptas.

PRADOS, AJAMIL Y CODES.—Contestaciones al Programa de Auxiliares de Hacienda, con las reformas hasta Marzo de 1930 y casos prácticos de Aritmética, 12 pesetas.

Nuevas Administraciones exclusivas

OSSORIO.—El seguro de vida y las normas ordinarias del Derecho civil, 5 pesetas.

RUIZ FUNES.—El Derecho penal de los soviets.—Prólogo del Dr. Osvaldo Loudet, 4 pesetas.

REGIMEN ARANCELARIO entre España y los demás países, vigente en 31 de enero de 1930, publicado por el Ministerio de Economía, 10 ptas.

GASCON Y MARIN.—Tratado de Derecho administrativo, Tomo II. Organización y materia administrativa, (cuarta edición), primera entrega, 9 ptas.

EDITORIAL REUS S. A.

Academia: Preciados, 1

Librería: Preciados, 6.

Apartado 12.250.—MADRID

PERSIANAS - HULES

Ferretería Retana

Vitoria

Venta

Se vende la casa número 61 de la calle Correría. Informes en el piso primero de la misma.

Radio Víctor Corporation of America

Los últimos progresos técnicos en la construcción de receptores, están condensados en este aparato.

Los nuevos Radiotron de rejilla blindada, aumentan no sólo la sensibilidad, sino la selectividad del circuito.

La detectora de poder, permite obtener una pureza de sonido no alcanzada en otros circuitos.

La supresión de un paso de baja frecuencia, elimina un motivo de distorsión.

La válvula de poder de que está provisto este receptor, permite obtener un volumen sin distorsión, superior a los requerimientos normales.

Solicite información y precios.

Ventas a plazos y al contado.

Concesionarios exclusivos:

Radio-Electricidad CABEZON

Logroño: F. de Mala, 2

Vitoria: S. Prudencio, 17

Notas financieras - Notas de Sociedad

BOLSA DE MADRID

(Facilitada por la Sucursal del Banco de Vizcaya en Vitoria)

Table with financial data for the Madrid Stock Exchange, including various bonds and shares with their respective prices.

BOLSA DE BILBAO

(Facilitada por el Banco de Bilbao, Sucursal en Vitoria)

Table with financial data for the Bilbao Stock Exchange, including various bonds and shares.

BOLSIN DE VITORIA

5 por 100 Amortizable 1927, libre, 100.60.

Advertisement for Mermeladas MORENO, Son riquísimas.

Advertisement for Don Segundo Gorrostiaga, cura de Cárcamo.

Advertisement for Sábanas caucholina, para camas y cunas.

Advertisement for BEBED SIDRA «EL GAITERO».

Advertisement for BEBED SIDRA «EL GAITERO».

Advertisement for BEBED SIDRA «EL GAITERO».

Advertisement for BEBED SIDRA «EL GAITERO».

Advertisement for BEBED SIDRA «EL GAITERO».

Advertisement for Automóviles Renault.

LOS QUE SE CASAN

En la parroquia de San Pedro Apóstol contrajeron ayer matrimonio enlace la bella señorita María Vallejo, con el sargento de Guipúzcoa don Faustino Esteban.

Benidijo la unión el virtuoso párroco don Arturo Tabar, actuando como padrinos don Gabino Esteban y la señorita Angelita Vallejo, hermanas de los contrayentes.

Después de la ceremonia religiosa, los nuevos esposos e invitados se trasladaron al acreditado restaurant de Pedro Elguea, donde les fue servido un espléndido banquete.

La feliz pareja, a la que deseamos muchas felicidades en su nuevo estado, salió en viaje de novios para distintas capitales.

A sus respectivas familias enviamos nuestra enhorabuena más cordial.

UN BUEN DEPORTISTA

se tonifica con Vino Quinado Sacromonte.

NECROLOGICAS

A la avanzada edad de 87 años ha entregado su alma al Creador después de recibir los Santos Sacramentos, a las tres de esta madrugada, el respetable caballero don Juan de Garay y Aguirre, Maestro nacional, retirado.

Mañana miércoles, a las diez, se celebrarán en la parroquia de San Vicente Mártir los funerales por el eterno descanso de su alma, y a las doce y cuarto del mismo día serán trasladados sus restos mortales al cementerio de Santa Isabel.

A sus afligidos hijos don Leonardo, doña Filomena, don Emeterio, doña María Canuta, don León Indalecio y doña María Desideria; hijos políticos, doña Tomasa Larrazo, don Saturnino Gordóvil, doña Hermenegilda Pérez, doña María Dolores Leibar y don Miguel González de Garibay, nietos, biznietos y demás estimada familia, testimoniamos nuestro sincero pesar.

—En la parroquia de San Miguel Arcángel se han celebrado esta mañana a las once los funerales por el alma de la niña María del Pilar Rodríguez de los Ríos y García Baquero, viéndose dicho templo con tan triste motivo muy concurrido de fieles.

Reiteramos nuestro más sentido pésame a sus resignados padres nuestros distinguidos amigos don Cayetano (Magistrado de esta Audiencia) y doña Pilar, hermanos, abuelos y demás familia.

—En Algira (Valencia), ha fallecido la madre política de nuestro querido amigo don Faustino Galarreta, residente actualmente en Donostia.

Sinceramente lamentamos la triste noticia y testimoniamos a toda la familia doliente la expresión de nuestro sentimiento.

Advertisement for BEBED SIDRA «EL GAITERO».

Advertisement for Artículos 1.ª Comunión.

Advertisement for Almacenes MENDI.

Advertisement for Academia Garibay.

Advertisement for Academia Garibay.

Advertisement for Academia Garibay.

Advertisement for Academia Garibay.

Advertisement for Academia Garibay.

TEATRO PRINCIPE. HOY.—Despedida de la Compañía con «MALVARROSA», El éxito más grande de la temporada. EL JUEVES.—A LAS DIEZ Y MEDIA DE LA NOCHE A PETICION de numeroso público, última y definitiva presentación del gran artista amateur vitoriano LUIS CAVANILLAS.



Concesionarios exclusivos: Radio-Electricidad CABEZON. Logroño: F. de Mala, 2. Vitoria: S. Prudencio, 17.

Automóviles Renault. Modelos de 4, 6 y 8 cilindros para Turismo y Camiones, en los diferentes tipos de carrocerías. Camiones de 500 hasta 7000 Kilogs. de carga útil. Motores industriales. Grupos moto-bombas, etc. Fídanse detalles a los concesionarios exclusivos para Alava: Larramendi, Pipaón y Alberdi. Gran Garage Universal. DATO, 22 y ORTIZ DE ZARATE, 1.